montierte sie wieder auf der anderen Seite. Viele der peripher bestehenden Komponenten konnten bei dem Projekt erhalten bleiben. Sie wurden demontiert und schließlich an die neuen Fahrwerke montiert.

Fotos: Teichmann Kra



## Überholt und aufgepeppt

is muss nicht immer (komplett) neu sein – das gilt auch in der Welt der Containerkrane. Warum und wie, zeigt Teichmann Krane mit zwei speziellen Beispielen.

er Krantechnik einsetzt oder braucht, steht irgendwann vor der Frage: ganz neu, teilweise erneuert oder doch lieber gebraucht? Denn trotz der oftmals sehr spezifischen und kundenindividuellen Anpassungen bieten Spezialisten wie Teichmann Krane durchaus passgenaue Alternativen zum Neukran.

**Zweites Leben.** So war dieser RTG z. B. in seinem ersten Leben für den Transport von Betonfertigteilen im Einsatz. Heute schlägt ein Chemiekonzern mit

eben diesem luftbereiften Portalkran Sondertankcontainer um. Für sein zweites Leben haben die Profis von Teichmann den schienenunabhängigen verfahrbaren Kran passgenau vorbereitet. Der Kran erhielt hierfür eine Generalüberholung und wurde werkstattgeprüft. Beispielsweise überholten die Kranspezialisten dabei die Fahrwerke, erneuerten die Hydraulikleitungen und bauten einen neuen Stromgenerator ein. Zudem passte Teichmann Krane die Spurweite von 5,60 auf 9,30 m und die Hubhöhe von 6,50 auf 9 m an. Damit der RTG den bestehenden bauseitigen

VDL-Spreader nutzen kann, konstruierte und fertigte Teichmann Krane zudem einen speziellen Lastadapter passend zur Bolzenverbindung des Spreaders. Die Gesamttraglast des Krans beträgt 90 t, die Traglast unter dem Spreader beträgt 75 t.

Austausch. Auch für einen Containerportalkran mit 79 m Spannweite eines trimodalen Inlandterminals, der im Zuge einer Kranbahnerneuerung neue Fahrwerksantriebe brauchte, konnte Teichmann Krane eine Lösung bieten. Die Kranspezialisten konstruierten in diesem Fall eigene Fahrwerke mit mehrfach einstellbaren Laufrädern, nachdem eine opto-elektronische Vermessung ergab, dass die Fahrwerksschwingen aufgrund von Herstellungs- und Verschleißproblemen nicht mehr sanierungsfähig waren. Um die Wartung der Antriebseinheiten der Fahrwerke wasserseitig zu erleichtern, baute Teichmann Krane diese aus und



Wir sind die lokalen Macher mit internationaler Auswirkung!

Die Köppen GmbH betreibt am Standort im Norden von Duisburg in unmittelbarer Nähe zum rechtsrheinischen Hafengebiet und zu den Autobahnen A2/

A3/A42 einen:

- Werkstattbetrieb
- Reinigungsbetrieb
- Depot- und Lagerbetrieb
- Speditions- und Transportbetrieb

spezialisiert auf Tankcontainer.

Köppen GmbH Arnold-Dehnen-Straße 20 –24 47138 Duisburg

Telefon +49 (0)203 42993-0 Telefax +49 (0)203 42993-34

transport@koeppen-du.de www.koeppen-du.de